



**УССКИЙ ЯЗЫК
ДЛЯ ВСЕХ**

ПРИЛОЖЕНИЕ

Люцета Леоновна Бабалова
Татьяна Михайловна Дорофеева
Регина Витольдовна Маковецкая

**РУССКИЙ ЯЗЫК
ДЛЯ ВСЕХ**

ПРИЛОЖЕНИЕ

(для иностранцев, изучающих русский язык)

Зав. редакцией *Г. Конорова*
Редактор *И. Криштофова*
Младший редактор *Т. Рютина*
Художественный редактор *З. Буттаев*
Технические редакторы *Л. Шкилевич, О. Скребнева*
Корректор *М. Губернаторова*

ИБ № 1606

Подписано в печать 29.10.81. Формат 70х90/16. Бумага офсетная № 1.
Гарнитура таймс. Печать офсетная. Усл. печ. л. 7,6. Усл. кр.-отт. 7,74.
Уч.-изд. л. 5,95. Тираж 12260 экз. Заказ № 425. Цена 33 коп.

Издательство „Русский язык”. 103009, Москва, К-9, Пушкинская
ул., 23.

Отпечатано на Можайском полиграфкомбинате Союзполиграфпрома
при Государственном комитете СССР по делам издательств, полигра-
фии и книжной торговли. г. Можайск, ул. Мира, 93.

Л. Л. БАБАЛОВА, Т. М. ДОРОФЕЕВА, Р. В. МАКОВЕЦКАЯ

РУССКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ ВСЕХ

ПРИЛОЖЕНИЕ

Под редакцией В. Г. Костомарова

6-е издание



МОСКВА

ИЗДАТЕЛЬСТВО «РУССКИЙ ЯЗЫК»

1982

ББК 81.2Р
Р 89

Художник *В. Г. Алексеев*

Р $\frac{4602010000-231}{015(01)-82}$ Без объявл.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Данное пособие не является самостоятельным курсом, но входит составной частью в комплекс «Русский язык для всех». Оно содержит тексты и диалоги Учебника, записанные на грампластинках. Пособие способствует развитию навыков употребления некоторых конструкций, свойственных разговорному стилю речи (выражающих согласие, отказ, сожаление, благодарность и т. д.), и выработке навыков правильного произношения.

40 уроков пособия соответствуют урокам Учебника. Каждый из этих уроков построен по следующей схеме:

- 1) текст Учебника;
- 2) диалоги Учебника;
- 3) упражнения по интонации (1—20 уроки);
- 4) упражнения, которые активизируют конструкции, свойственные разговорному стилю речи.

Объем лексико-грамматического материала, вводимого в пособие, соответствует материалу Учебника.

В пособии даются упражнения рецептивного характера (задание «С л у ш а й т е»), репродуктивного (задание «П о в т о р я й т е») и продуктивного (задания «О т в е ч а й т е. С п р а ш и в а й т е. С л у ш а й т е и г о в о р и т е»). Первые уроки записаны в замедленном темпе. Постепенно темп речи ускоряется, приближаясь к естественному, нормальному.

Данное пособие может быть использовано на занятиях с преподавателем. Но оно рассчитано также и на самостоятельную внеаудиторную работу студентов, поскольку оно не вводит новый лексико-грамматический материал, а служит

для дальнейшего усвоения и закрепления материала Учебника.

Пособие может быть полезно и для тех, кто, владея в какой-то степени русским языком, хотел бы совершенствовать свое произношение и учиться говорить по-русски.

Авторы просят присылать отзывы о пособии по адресу:
103009, Москва, Пушкинская улица, 23, издательство «Русский язык».

УРОК 1

1. Слушайте.

- Кто это?
- Это Ива́н Ива́нович.
- Это А́нна Петро́вна.
- Это Ни́на и Макси́м.
- Что это?
- Это дом. Это кварти́ра № 1.
- Это кни́га и журна́л.
- Где дом?
- Дом здесь.
- Где парк?
- Парк там.
- Это Макси́м. Он здесь.
- Это Ни́на. Она́ там.
- Это Ни́на и А́нна Петро́вна. Они́ там.
- Это журна́л. Он здесь.
- Это газе́та. Она́ там.
- Это письмо́. Оно́ здесь.
- Это письмо́ и журна́л. Они́ там.

2. Слушайте.

- Познако́мьтесь: Ива́н Ива́нович — Васи́лий Никола́евич.
- Кто это?
- Макси́м.
- Кто это?
- Это А́нна Петро́вна и Ива́н Ива́нович.
- Что это тако́е?
- Кни́га.
- Что это тако́е?
- Это дом.
- Что это тако́е?
- Парк.

- Где Ива́н Ива́нович?
- Он там.
- Где Ива́н Ива́нович и А́нна Петро́вна?
- О́ни здесь.
- Где дом?
- Там.
- Где парк?
- Там.

3. Повторяйте.

Это дом. ... О́ни там. ... Это журна́л. ... Это письмо́. ...

- Где Макси́м? ... — Он там. ...
- Где письмо́? ... — О́но здесь. ...
- Кто это? ... — Это Макси́м. ...
- Что это? ... — Это дом. ...

4. Повторяйте.

- Познако́мьтесь: это Ни́на. ...
- Познако́мьтесь: это Макси́м. ...
- Познако́мьтесь: А́нна — Ива́н. ...
- Познако́мьтесь: Васи́лий Никола́евич. — А́нна Петро́вна...

УРОК 2

1. Слушайте.

Квартира № 2

Это квартира № 2. Иван Иванович сейчас дома. Его жена и дочь тоже дома. Нина читает письмо. А что делают Иван Иванович и Анна Петровна?

- Иван Иванович тоже читает. Анна Петровна слушает музыку.
- Что читает Иван Иванович?
- Он читает журнал.
- А где их сын Максим?
- Он гуляет.

2. Слушайте.

- Кто это?
- Папа.
- А это?
- Это его брат.
- Что это такое?
- Это дом.
- А это?
- Парк.
- Где сейчас Максим?
- Гуляет.
- А мама?
- Мама дома.
- Что она делает?
- Слушает радио.
- Журнал, здесь, письмо тоже здесь. А где же газета?
- Она там.
- Кто это?
- Это Иван Иванович.
- А это?

— Это его жена, Анна Петровна.

— А кто же это?

3. Повторяйте.

— Что делает папа? — Читает.

— Что делает мама? ... — Тоже читает. ...

— Что он делает? ... — Слушает радио. ...

— Что она делает? ... — Читает газету. ...

— Это журнал. А это? ... — Это книга. ...

— Это Максим. А это? ... — Это Нина. ...

4. Отвечайте.

— Иван Иванович здесь. А где же его жена? — Его жена тоже здесь.

— Максим дома. А где же Нина? ... — Нина тоже дома.

— Василий Николаевич гуляет. А где же его дочь? ...

— Его дочь тоже гуляет.

УРОК 3

1. Слушайте.

Они живут в Москве

Василий Николаевич и Иван Иванович живут в Москве. Это дом № 2. Василий Николаевич и Иван Иванович живут здесь. В квартире № 3 живёт Василий Николаевич и его семья: жена и дочь. Его сын Олег — строитель. Он сейчас в Новосибирске. Василий Николаевич сейчас уже не работает, он на пенсии. Его жена работает в библиотеке. Их дочь Зина — физик. Она работает в институте.

Иван Иванович — их сосед. Он живёт в квартире № 2. Иван Иванович — шофёр. Его жена Анна Петровна работает в школе. Она учительница.

2. Слушайте.

- Где ты работаешь, Зина?
- В институте.
- Борис тоже работает там?
- Нет, он работает в школе.
- Кто работает здесь?
- Я здесь работаю.
- А там?
- Там — Олег.
- Это Борис. Он уже физик.
- А это Анна! Где она сейчас работает?
- В библиотеке. А где сейчас Олег?
- Он живёт в Новосибирске.
- А Василий Николаевич сейчас работает в школе?
- Нет, он уже не работает. Он на пенсии.

Разговор по телефону

- Это школа № 3?
- Да.
- Здесь работает Анна Петровна?

— Да, здесь.

— Это Нина?

— Нет, это Максим.

— Твоя сестра дома?

— Нет.

— А где же она?

— В школе.

— Максим дома?

— Нет, он в парке.

— А Нина?

— Дома. Входите, пожалуйста.

— Здесь живёт Зина?

— Да, здесь.

— Она дома?

— Да, входите, пожалуйста.

— Василий Николаевич живёт в квартире № 3?

— Да.

— Спасибо.

— Пожалуйста.

3. Повторяйте.

Он там. ...

Он там? ...

Она здесь. ...

Она здесь? ...

Зина дома. ...

Зина дома? ...

Нина в школе. ...

Нина в школе? ...

Мама работает. ...

Мама работает? ...

— Борис работает в институте? ...

— Нет, в школе. ...

— Борис *работает* в институте? ...

— Да, работает. ...

— *Борис* работает в институте? ...

— Нет, Зина. ...

4. Повторяйте.

— Это дом № 2? ...

— Да. ...

— Спасибо. ...

— Пожалуйста. ...

— Это школа? ...

— Нет, институт. ...

— Спасибо. ...

— Пожалуйста. ...

5. Слушайте и говорите.

— Борѣс дóма?

— Дóма. Вхóдите, пожáлуйста.

— Зѣна здeсь? ...

— Здeсь. Вхóдите, пожáлуйста.

— Áнна Петрóвна дóма? ...

— Дóма. Вхóдите, пожáлуйста.

УРОК 4

1. Слушайте.

Наша мама в доме отдыха

Сейчас наша мама дома. Утром мы спокойно завтракаем. Папа знает, где его галстук. Я знаю, где мой портфель. Максим знает, где его пальто. Днём мама и папа работают, я в школе. Максим дома.

Обедаем мы дома. Вечером мы отдыхаем, слушаем радио, ужинаем. Папа читает газету, а я читаю книгу. Мама и Максим слушают музыку.

А сейчас мама в доме отдыха. Утром мы не завтракаем — мы опаздываем. Папа не знает, где его рубашка, я не знаю, где мой портфель, Максим не знает, где его пальто...

Наша мама в доме отдыха!

2. Слушайте.

— Ты не знаешь, где мой галстук?

— Не знаю.

— А где мой портфель?

— Вот он.

— Вы не знаете, где здесь институт?

— Вот он.

— Спасибо.

— Пожалуйста.

— Ты не знаешь, кто сейчас дома?

— Мама и Нина.

— Вы не знаете, где живёт Иван Иванович?

— Он наш сосед, он живёт в квартире № 2.

— Вы не знаете, где отдыхает Анна Петровна?

— В доме отдыха «Строитель».

— Вы не знаете, что это такое?

— Это библиотека.

— А это?

- Это шко́ла.
- Это мой журна́л!
- Нет, не твой. Это мой журна́л!
- Познако́мьтесь, пожа́луйста, Ива́н Ива́нович. Это мой сын.
- Влади́мир.
- О́чень приятно.

3. П о в т о р я й т е.

- Ты не зна́ешь, где Макси́м? — Он гуля́ет.
- Вы не зна́ете, где А́нна Петро́вна? ... — В шко́ле. ...
- Вы не зна́ете, что это тако́е? ... — Это институ́т. ...
- Вы не зна́ете, кто это? ... — Это Васи́лий Никола́евич. ...
- Мой сын сейча́с в шко́ле. А ваш? — Гуля́ет.
- Она́ физи́к. А он? ... — Он строи́тель. ...
- Я сейча́с рабо́таю. А ты? ... — А я нет. ...
- Ни́на сейча́с до́ма. А Макси́м? ... — Он то́же до́ма. ...

4. П о в т о р я й т е.

- Вы не зна́ете? ...
 шко́ла № 2...
 Где шко́ла № 2? ...
 Где здесь шко́ла № 2? ...
- Вы не зна́ете, где здесь шко́ла № 2? ...
 - Вот она́. ...
 - Спасибо. ...
 - Пожа́луйста. ...

5. С п р а ш и в а й т е.

- Кварти́ра № 2. Вы не зна́ете, где кварти́ра № 2?
 Дом № 1. ... Вы не зна́ете, где дом № 1?
 Шко́ла № 3. ... Вы не зна́ете, где шко́ла № 3?
 Дом № 4. ... Вы не зна́ете, где дом № 4?

6. С л у ш а й т е и г о в о р и т е.

- Познако́мьтесь, пожа́луйста. Это моя́ жена́.
- О́чень приятно.
- Познако́мьтесь, пожа́луйста. Это мой муж. ...
- О́чень приятно.
- Познако́мьтесь, пожа́луйста. Это Зи́на. ...
- О́чень приятно.
- Познако́мьтесь, пожа́луйста. Это Ива́н Ива́нович. ...
- О́чень приятно.

УРОК 5

1. Слушайте.

А вы понимаете по-русски?

Познакомьтесь: это Лариса. Она живёт в квартире № 5. Лариса стюардесса, она работает в Аэрофлоте. Лариса знает английский и французский языки. Она хорошо говорит по-английски, по-французски читает и понимает, но говорит плохо. В самолёте она говорит по-русски и по-английски.

Лариса рассказывает дома: Пассажир в самолёте говорит по-французски. Я спрашиваю: «Вы говорите по-русски?» «Да», — отвечает он. — «Вы живёте в Москве?» — «Нет». — «Вы живёте в Париже?» — «Да». Потом я говорю: «Сигареты, пожалуйста». Он отвечает: «Да». Он хорошо знает русский язык.

Жан рассказывает: Я француз. Я говорю по-французски, хорошо знаю испанский язык. Но я не говорю и не понимаю по-русски. Сейчас я знаю по-русски только «да» и «нет». В самолёте стюардесса говорит: «Москва, Париж, сигареты...» И я понимаю! Я уже понимаю по-русски.

2. Слушайте.

— Лариса, пассажир говорит по-немецки, а я не понимаю. Ты знаешь немецкий язык?

— Да. Я хорошо понимаю по-немецки и немного говорю.

— Вы говорите по-русски?

— Нет, я говорю только по-французски, но немного понимаю по-русски и по-английски.

— Кто здесь говорит по-французски?

— Я немного говорю.

— Нина, ты уже хорошо говоришь по-английски?

— Нет, я хорошо читаю по-английски, но говорю ещё плохо. Я хорошо знаю испанский язык.

— Это ваш журнал?

— Да, мой.

— Пожалуйста ...

— Спасибо.

Где живёт ...?

- Ты не знаешь, где живёт Лариса?
- В квартире № 5, но она сейчас на работе.
- Спасибо.
- Пожалуйста.
- Скажите, пожалуйста, вы не знаете, где живёт шофёр Иван Иванович?
- В квартире № 2.
- Спасибо.
- Пожалуйста.

Разговор по телефону

- Слушаю!
- Кто это говорит? Зина? Мама дома?
- Это ты, папа? Нет, она ещё на работе.
- Я слушаю.
- Это школа № 4?
- Да.
- Скажите, пожалуйста, Анна Петровна сейчас в школе?
- Да, пожалуйста.

3. Повторяйте.

- Мама дома? — Да, дома.
- Папа на работе? ... — Нет, дома. ...
- Зина работает в школе? ... — Нет, в институте. ...
- Вы живёте в Париже? ... — Да, в Париже. ...

4. Спрашивайте.

- Слушаю. Кто это говорит? — Это Зина.
- Слушаю. Кто это говорит? — Это Василий Николаевич.
- Слушаю. Кто это говорит? — Это Максим.
- Слушаю. Кто это говорит? — Это Вадим.

5. Спрашивайте.

Анна Петровна сейчас дома. — Скажите, пожалуйста, Анна Петровна сейчас дома?

Иван Иванович сейчас на работе. ... — Скажите, пожалуйста, Иван Иванович сейчас на работе?

Лариса живёт здесь. ... — Скажите, пожалуйста, Лариса живёт здесь?

Олег работает в институте. ... — Скажите, пожалуйста, Олег работает в институте?